우리말 어휘의 시간을 읽다

마분지

오늘의 뜻에서 옛 문헌까지



오늘의 뜻

종이의 하나. 주로 짚을 원료로 하여 만드는데, 빛이 누렇고 질이 낮다.

문헌의 첫 기록
20세기

수록 용례
3개

수록 내용
뜻 · 표기 · 문헌

사전의 뜻풀이, 옛 표기와 문헌 용례를 함께 읽는 자료입니다.
모든 뜻과 세기의 기록을 수록했습니다.
문헌 속 한자 14자의 뜻·음과 숫자 획순을 부록에 담았습니다.

우리가 알고있는 '마분지'의 뜻

국어사전 뜻풀이

사전에 수록된 오늘날의 뜻입니다.

> 종이의 하나. 주로 짚을 원료로 하여 만드는데, 빛이 누렇고 질이 낮다.

마분지의 표기 연대표

표기의 변화와 공존

마분지의 표기를 세기별로 모았습니다. 같은 세기에 여러 표기가 함께 쓰이기도 했습니다. 연대표는 모든 문헌 뜻의 기록을 모으며, 연결된 용례는 문헌 영역에 표시된 뜻을 기준으로 읽습니다.

표기 · 근거	15세기	16세기	17세기	18세기	19세기	20세기
마분지 사전 표기 요약	—	—	—	—	—	●→
馬糞紙 문헌 수록 표기	—	—	—	—	—	●→

연대표의 근거와 읽는 법

- **사전 표기 요약**: 사전의 표기 변화 요약입니다.
- **문헌 수록 표기**: 세기별 문헌에 함께 실린 표기를 더한 것입니다.
- 점이 없는 시기에도 이 말이 쓰였을 수 있습니다. 표시된 세기는 자료에 기록이 남은 시기로, 낱말이 생기거나 사라진 때와는 구분됩니다.
- 점은 문헌 영역에 표시된 뜻의 해당 세기 용례로 연결됩니다.

시대별 주요 표기 모아보기 2종

사전의 표기 요약과 문헌 수록 표기를 모았습니다. '현재'는 오늘의 표제어이며 역사 세기와 구분합니다.

- 마분지
  20세기현재
- 馬糞紙
  20세기

원자료의 전체 표기 목록 2종

馬糞紙, 마분지

마분지의 어원과 변화

이 말은 어떻게 달라졌을까

사전의 어원·변화 설명
소제목은 읽기를 위한 편집 안내

옛 표기와 변화

‘마분지’는 20세기부터 나타나서 현재까지 이어진다. 마분지는 한자어 ‘馬糞紙’를 한글로 적은 것이다.

문헌 속의 마분지

전체 용례 3개

모든 뜻과 세기의 문헌 용례입니다. 원문, 현대어 풀이와 출처를 함께 확인하세요.

20세기 馬糞紙, 마분지 용례 3개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기
馬糞紙, 마분지

출처 1921 조선일보 1월 5일 3면 용례 01

문헌 용례

馬糞紙 上下에 十 圓 札을 着ᄒᆞᆫ 것과 百 圓 札을 着ᄒᆞᆫ 것을.

현대어 풀이

마분지 위아래에 십 원 지폐를 붙인 것과 백 원 지폐를 붙인 것을.

출처 1923 동아일보 7월 30일 3면 용례 02

문헌 용례

조희 그릇(紙器)을 쓰기로 하얏는데 재료는 회식 마분지에 나무 문의를 그린 조희를 발라서 만드는 것이라는데.

이 용례에는 별도의 현대어 풀이가 수록되어 있지 않습니다.

출처 1926 조선일보 6월 9일 3면

용례 03

문헌 용례

사진은 마분지 상자에 치는 누에.

이 용례에는 별도의 현대어 풀이가 수록되어 있지 않습니다.

- 세기 분류·표기·문헌명·현대어 풀이는 사전 자료 그대로 수록했습니다.
- 문헌의 연대와 세기 분류가 다른 경우에도 사전에 수록된 구분을 따릅니다.
- 용례 수는 이 사전에 수록된 예문의 수입니다. 당시의 실제 사용 빈도와 구분해 읽어 주세요.

마분지의 보충 설명

'馬糞紙(마분지)'는 한자 뜻 그대로 풀이하면 말똥 종이다. 즉, 말똥으로 만든 종이라고 해석이 될 수 있다. 실제로 말똥에 섞인 풀 성분을 뽑아 종이를 만들었다는 설명도 있지만 옛날에 실제 말똥으로 만든 종이가 있었는지는 확실하지 않다. '마분지'라는 이름은 만들어진 종이의 색 혹은 생김새가 말똥과 비슷하여 붙여진 이름이다. ##'馬糞紙'라는 한자어는 중국에서 먼저 사용한 듯하다. 1956년 신문 기사에 따르면 중국에서는 100여 년 전부터 이 말을 사용하였다고 한다. 일본에서도 '馬糞紙'를 사용하는데 원래 질이 낮은 중국 종이를 가리키는 말이었다고 한다. 1900년대 초부터 판지를 의미하게 되었다고 한다. 우리말에서는 '馬糞紙'가 19세기 말 전에는 보이지 않는다. '마분지'의 가장 이른 기록은 1898년 고등 재판소 수리비 지출을 청하는 공문서인 듯하다. 이때 이미 '마분지'가 국내에서 유통되고 있었음을 알 수 있다. 1910년 5월 기사에는 외국 종이를 수입하여 판매하는 상점 광고가 지속하여 실렸는데 거기에 '馬粉紙(마분지)'가 보인다. '분'의 한자가 다르지만 같은 '마분지'를 가리킨 듯하다. 1930년대에 안성에서 처음으로 마분지를 만들어 판매하는데 국내에서 유일하고 중국에서 수입되는 마분지를 대체할 수 있게 되었다는 기사가 있는 것을 보면 이때쯤에야 마분지를 생산하게 되었고 그 전에는 전부 수입했던 것으로 보인다.

마분지의 참고문헌

사전 편찬 참고자료

- 이한섭 2014 ≪일본어에서 온 우리말 사전≫ 고려대학교 출판부

자료 출처

이 자료는 '단어의 역사'의 낱말 페이지에 수록된 사전 자료를 바탕으로 구성했습니다. 원문과 현대어 풀이, 주석과 문헌명은 원자료의 표기를 따릅니다.

용례의 수는 이 자료에 수록된 예문의 수이며, 당시의 실제 사용 빈도를 뜻하지 않습니다.

history.wordrow.kr · 마분지의 뜻과 역사

한자 한눈에 보기

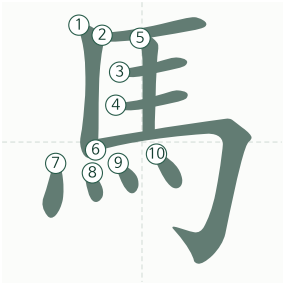
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

馬

뜻·음 말 마

총 10획 · 부수 馬





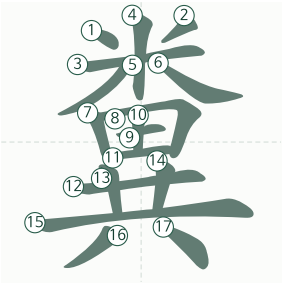
hanja.wordrow.kr/한자/馬/

糞

뜻·음 똥 분

총 17획 · 부수 米





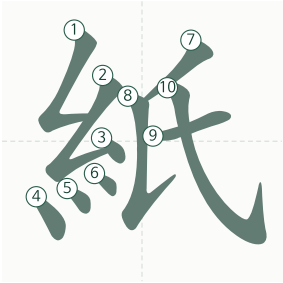
hanja.wordrow.kr/한자/糞/

紙

뜻·음 종이 지

총 10획 · 부수 糸



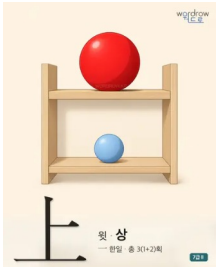


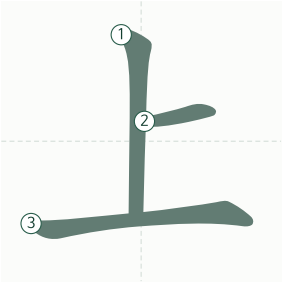
hanja.wordrow.kr/한자/紙/

上

뜻·음 윗 상

총 3획 · 부수 一





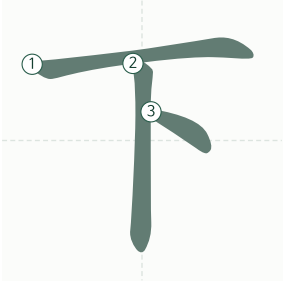
hanja.wordrow.kr/한자/上/

下

뜻·음 아래 하

총 3획 · 부수 一



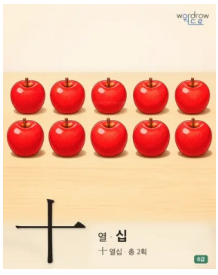


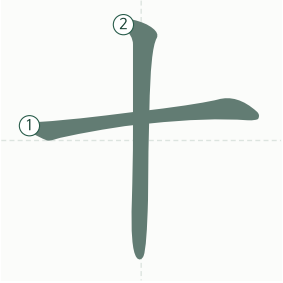
hanja.wordrow.kr/한자/下/

十

뜻·음 열 십

총 2획 · 부수 十





hanja.wordrow.kr/한자/十/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사 사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

한자 한눈에 보기

2 / 3 · 14자

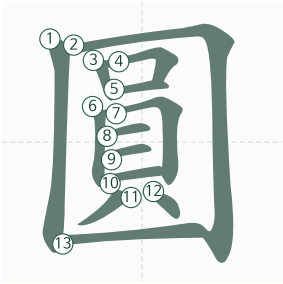
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

圓

뜻·음 둥글 원

총 13획 · 부수 口





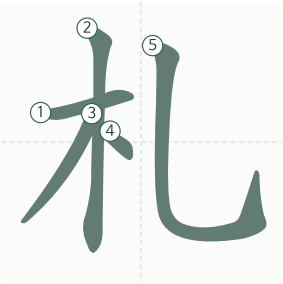
hanja.wordrow.kr/한자/圓/

札

뜻·음 편지 찰

총 5획 · 부수 木





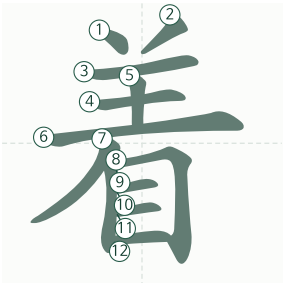
hanja.wordrow.kr/한자/札/

着

뜻·음 붙을 착

총 12획 · 부수 目



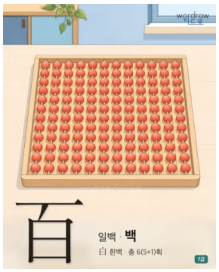


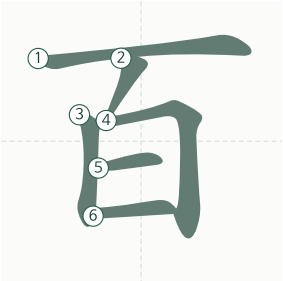
hanja.wordrow.kr/한자/着/

百

뜻·음 일백 백

총 6획 · 부수 白



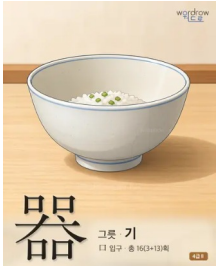


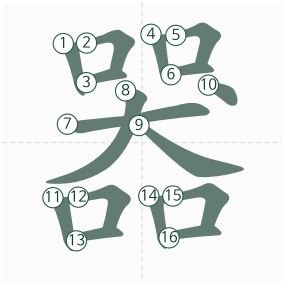
hanja.wordrow.kr/한자/百/

器

뜻·음 그릇 기

총 16획 · 부수 口





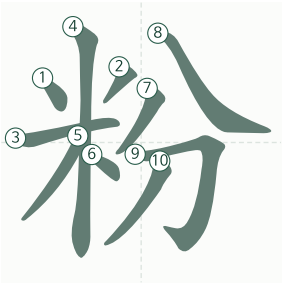
hanja.wordrow.kr/한자/器/

粉

뜻·음 가루 분

총 10획 · 부수 米





hanja.wordrow.kr/한자/粉/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사 사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

한자 한눈에 보기

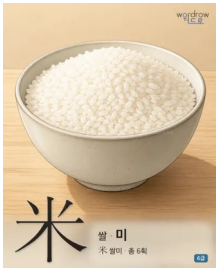
3 / 3 · 14자

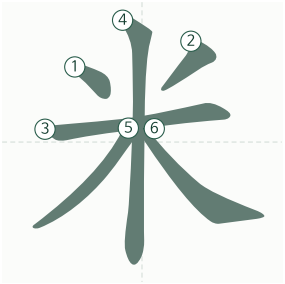
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

米

뜻·음 쌀 미

총 6획 · 부수 米





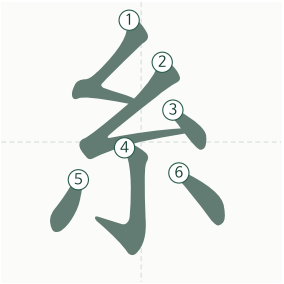
hanja.wordrow.kr/한자/米/

糸

뜻·음 실 사 / 가는실 멱

총 6획 · 부수 糸





hanja.wordrow.kr/한자/糸/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사 사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.